

# Konformitätserklärung

## gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und Telekommunikations- endeinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)

Declaration of Conformity appropriate to the law of radio and telecommunications terminal equipment and Directive 1999/5/EC (R&TTE)  
Déclaration de Conformité conforme aux radio et équipements terminaux de télécommunications et Directive 1999/5/EC (R&TTE)  
Dichiarazione di conformità come prescritto dalla Legge sugli impianti di radiotrasmissione e le apparecchiature terminali di  
telecomunicazione (FTEG) e dalla Direttiva 1999/5/CE (R&TTE)

### Der Hersteller

The Manufacturer  
Le Constructeur  
Il produttore

**Auerswald GmbH & Co. KG, Hordorfer Str. 36, 38162 Cremlingen**

erklärt, dass die Produkte **COMpact 2206 USB** (Typ: Telekommunikationsendeinrichtung)  
declares that the products **COMpact 4410 USB** (Type: telecommunications terminal equipment)  
déclare que les produits **COMpact 4410 USB** (Type : équipements terminaux de télécommunications)  
dichiara che i prodotti **COMpact TS-Modul,** (Tipo: Apparecchiatura terminale di telecomunicazione)  
**COMpact 2S<sub>0</sub>-Modul**

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des § 3 und den  
übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entsprechen.

(Verwendungszweck: ISDN-Tk-Anlagen zum Anschluss an das Euro-ISDN über S<sub>0</sub>-Schnittstelle  
mit DSS1-Protokoll, Mehrgeräteanschluss oder Tk-Anlagenanschluss)

comply with the appropriate essential requirements of the FTEG (Article 3 of the R&TTE), when used for their intended purpose.  
(intended purpose: PBX for connecting to the Euro-ISDN (DSS1 protocol, PTP connection or PTMP connection))

s'ils sont utilisé correctement, il répondent alors aux exigences de l'article 3 du R&TTE. (Utilisation : centrale téléphonique du type  
RNIS pour connexion au Euro-RNIS par l'interface S<sub>0</sub> qui utilise le protocole DSS1, avec raccordement multipostes ou raccordement  
intercom)

se impiegati secondo l'uso previsto, sono conformi ai requisiti di base del § 3 e alle altre disposizioni pertinenti della FTEG (articolo 3  
della R&TTE). (Impiego previsto: Centralino telefonico ISDN per il collegamento all'Euro-ISDN tramite interfaccia S<sub>0</sub> con protocollo  
DSS1, interfaccia multipoint oppure collegamento al centralino telefonico)

### • Gesundheit und Sicherheit gemäß

Health and Safety requirements contained in  
Prévention des risques et sécurité selon  
Salute e sicurezza come da

nachgewiesen durch harmonisierte Normen:

tested against harmonised standards:  
testé selon des normes harmonisées :  
comprovato da norme armonizzate:

*FTEG § 3 (1) 1.*  
*(Richtlinie 1999/5/EG*  
*(R&TTE) (Artikel 3 (1) a))*  
*LVD 73/23/EEC*

*EN 60950:2000*

### • Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagn. Verträglichkeit

Protection requirements with respect to electromagn. compatibility  
Exigences de protection conformes à la réglementation sur l'électromagnétisme  
Requisiti di sicurezza in materia di compatibilità elettromagnetica

nachgewiesen durch harmonisierte Normen:

tested against harmonised standards:  
testé selon des normes harmonisées :  
comprovato da norme armonizzate:

*FTEG § 3 (1) 2.*  
*(Richtlinie 1999/5/EG*  
*(R&TTE) (Artikel 3 (1) b))*  
*EMC 89/336/EEC*  
*und 92/31 EWG*

*EN 55024:1998+A1:2001*

*EN 55022:1998+A1:2000*

*EN 61000-3-2:2000*

*EN 61000-3-3:1995+A1:2001*

### • Schnittstellenstandards

Interface standards  
Interfaces physiques standards  
Standard di interfaccia

*CTR 3*

CE-Kennzeichnung auf dem Produkt angebracht:

CE-Mark affixed on the product:  
Marquage CE apposé sur le produit :  
Marcatura CE apposta sul prodotto:

*2001*

Cremlingen, 14.11.2002



Dipl.-Ing. Klaus Bornstedt

Ort, Datum

Place and date of issue  
Lieu et date  
Luogo, data

Name und Unterschrift

Name and signature  
Nom et signature  
Nome e firma

886209 05